



Assemblée générale Conseil de sécurité

Distr. générale
11 septembre 2012
Français
Original : anglais

Assemblée générale
Soixante-sixième session
Points 34, 35 et 39 de l'ordre du jour

Conseil de sécurité
Soixante-septième année

Prévention des conflits armés

Conflits prolongés dans la région du Groupe GUAM
et leurs incidences sur la paix et la sécurité internationales
et sur le développement

La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan

Lettre datée du 7 septembre 2012, adressée au Secrétaire général par la Chargée d'affaires par intérim de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les violations incessantes du cessez-le-feu commises par les forces armées de la République d'Azerbaïdjan qui ont été enregistrées en août 2012 (voir annexe).

Je vous serais reconnaissante de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre des points 34, 35 et 39 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

La Chargée d'affaires par intérim
(Signé) Karine **Khoudaverdian**



**Annexe à la lettre datée du 7 septembre 2012 adressée
au Secrétaire général par la Chargée d'affaires par intérim
de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Violations du cessez-le-feu commises par les forces armées
de la République d'Azerbaïdjan du 1^{er} au 31 août 2012**

1. À la frontière de la République du Haut-Karabakh :

Nombre total de violations : 1 110

Nombre total de coups tirés : environ 5 137 (AK : environ 3 467; PK : environ 780; SVD : 635; DSHK : environ 84; Sev net : environ 84; RPK : environ 8; Istigal : environ 34; AGS : environ 45).

2. À la frontière de la République d'Arménie (voir tableau) :

Nombre total de violations : 126

Nombre total de coups tirés : environ 2 567 (AK : environ 694; PK : environ 1 228; SVD : environ 89; DSHK : environ 398; Sev net : environ 113; RPK : environ 30; Utyos : environ 15).

Numéro	Date	Direction	Heure	Armes employées	Coups tirés
1.	1 ^{er} août	Vahan	02 h 00	RPK	30
2.		Movses	17 h 50	DSHK	12
3.		Voskepar	15 h 45	AK	100
4.				Sev net	50
5.	2 août	Chinari	18 h 00	SVD	1
6.		Lev	18 h 35	Utyos	15
7.				Sev net	15
8.				PK	100
9.	3 août	Tigranakert	01 h 20	Sev net	1
10.	4 août	Baghanis	01 h 30	AK	1
11.		Koti	20 h 55	AK	20
12.		Chinari	22 h 20	AK	40
13.				PK	10
14.	5 août	Berqaber	20 h 45	PK	3
15.	6 août	Baghanis	01 h 05	AK	25
16.		Vazashen	04 h 30	AK	10
17.		Lev	14 h 30	DSHK	30
18.				Sev net	10
19.		Berqaber	15 h 40	DSHK	3
20.		Sarigyugh	20 h 10	Sev net	3
21.		Aygepar	21 h 25	AK	6
22.		Nerqin Karmiraghbyur	23 h 15	DSHK	1

Numéro	Date	Direction	Heure	Armes employées	Coups tirés
23.	7 août	Voskevan	00 h 30	AK	7
24.		Voskepar	00 h 45	PK	25
25.		Sevakavan	10 h 05	AK	3
26.		Vazashen	13 h 45	AK	7
27.		Berdavan	19 h 45	AK	5
28.		Movses	22 h 35	AK	6
29.	8 août	Barekamavan	20 h 00	PK	4
30.				AK	5
31.		Berdavan	21 h 10	SVD	4
32.		Aygepar	22 h 10	AK	1
33.			23 h 40		6
34.	9 août	Chinari	19 h 30	DSHK	5
35.				SVD	10
36.				AK	10
37.			21 h 40	DSHK	10
38.				SVD	10
39.				AK	10
40.		Movses	21 h 25	AK	2
41.		Voskepar	22 h 20	AK	5
42.		Baghanis	23 h 45	AK	70
43.	10 août	Vazashen	05 h 45	PK	8
44.		Baghanis	23 h 30	AK	5
45.	11 août	Mehrab	13 h 45	SVD	6
46.				DSHK	11
47.		Dovegh	18 h 15	AK	6
48.				SVD	2
49.		Chinari	23 h 13	AK	7
50.				SVD	2
51.	12 août	Lev	05 h 00	PK	20
52.				Sev net	5
53.		Tigranashen	23 h 50	AK	7
54.	13 août	Vazashen	03 h 35	PK	7
55.		Baghanis	07 h 51	AK	1
56.				PK	6
57.		Aygedzor	13 h 00	Sev net	17
58.		Mont Susuzluk	16 h 30	PK	15
59.		Paravaqar	22 h 10	AK	15
60.	15 août	Paravaqar	00 h 05	AK	12
61.		Chinari	15 h 50	AK	20
62.				SVD	3

Numéro	Date	Direction	Heure	Armes employées	Coups tirés
63.	16 août	Paravaqar	01 h 55	AK	4
64.		Barekamavan	09 h 00	SVD	2
65.		Aygepar	18 h 55	AK	4
66.		Movses	20 h 40	AK	20
67.	17 août	Eraskh	19 h 05	AK	5
68.		Aygepar	19 h 40	AK	2
69.	18 août	Chinari	18 h 35	AK	4
70.			20 h 00	AK	12
71.	19 août	Eraskh	08 h 10	AK	2
72.		Barekamavan	11 h 50	AK	8
73.	20 août	Vazashen	01 h 15	AK	5
74.		Baghanis	08 h 50	AK	2
75.		Aygepar	20 h 15	AK	1
76.		Tigranakert	23 h 10	AK	4
77.	21 août	Vazashen	10 h 50	AK	16
78.			18 h 45	AK	20
79.		Aygedzor	12 h 00	PK	250
80.		Nerqin Karmiraghbyur	16 h 50	AK	5
81.			21 h 50	DSHK	20
82.				PK	70
83.			21 h 55	PK	10
84.				DSHK	15
85.			22 h 45	PK	50
86.		Aygehovit	18 h 45	PK	10
87.		Movses	21 h 20	PK	14
88.			22 h 20	PK	120
89.				DSHK	90
90.			22 h 30	PK	120
91.		Tigranakert	22 h 00	AK	2
92.		Aygepar	22 h 05	PK	60
93.				DSHK	60
94.			22 h 15	PK	100
95.				DSHK	140
96.		Paravaqar	22 h 35	AK	15
97.		Dovegh	23 h 00	PK	90
98.				AK	40
99.	22 août	Vazashen	20 h 00	AK	15
100.		Barcruni	21 h 30	PK	50

Numéro	Date	Direction	Heure	Armes employées	Coups tirés
101.	23 août	Chinari	13 h 50	SVD	6
102.		Barcruni	15 h 25	SVD	13
103.				PK	20
104.		Nerqin Karmiraghbyur	16 h 40	AK	20
105.		Voskepar	21 h 50	AK	6
106.	25 août	Barcruni	17 h 45	SVD	10
107.		Berdavan	21 h 10	Sev net	1
108.				SVD	2
109.				AK	5
110.		Aygepar	23 h 20	PK	6
111.	26 août	Yanshak	11 h 00	SVD	10
112.				PK	30
113.		Aygepar	20 h 15	AK	8
114.			23 h 10	AK	4
115.		Baghanis	21 h 50	AK	7
116.	27 août	Eraskh	7 h 30	AK	2
117.			12 h 20	SVD	1
118.			21 h 00	AK	2
119.		Lev	10 h 00-12 h 30	Sev net	10
120.				PK	30
121.		Tigranashen	19 h 03	DSHK	1
122.		Berdavan	22 h 30	SVD	5
123.	29 août	Aygepar	13 h 15	Sev net	1
124.		Berdavan	18 h 05	SVD	2
125.				AK	2
126.	30 août	Berdavan	12 h 00-22 h 15	AK	40

Abréviations :

PK : mitrailleuse Kalachnikov;
SVD : fusil de haute précision 7,9 mm;
AK : Kalachnikov automatique;
DSHK : mitrailleuse 12,7 mm;
RPK : mitrailleuse 5,45 mm;
Utyos : mitrailleuse 12,7 mm;
Istigal : mitrailleuse 14,5 mm;
Sev net : fusil de haute précision 12,7 mm;
AGS : lance-roquettes automatique.